

- a JACELI SA kontra Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (C-267/04. sz. ügy),
- a KOMOGO SA kontra Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (C-268/04. sz. ügy) és
- a Tout pour la maison SARL kontra Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (C-269/04. sz. ügy)

ügyekben 2004. június 24-én érkeztek a Bíróság hivatalához, és

- a SAS Distribution Casino France kontra Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales – Caisse ORGANIC (C-270/04. sz. ügy) ügyben 2004. június 25-én érkezett a Bíróság hivatalához előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunal des Affaires de Sécurité Sociale (társadalombiztosítási bíróság) de Saint-Etienne a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

Az EK-Szerződés 87. cikke értelmezhető-e akként, hogy Franciaország által a C.P.D.C. (Comité Professionnel de la Distribution des Carburants, Üzemanyag-forgalmazás Szakmai Tanácsa), a F.I.S.A.C. (Fonds d'Intervention pour la Sauvegarde de l'Artisanat et du Commerce, Támogatási Alap a Kézműipar és a Kereskedelem Megóvásáért) keretében a kézművesek és kereskedők indítási támogatásához, valamint az ipari és a kereskedelmi szakmák önálló vállalkozói öregségi biztosításához, illetve a kézműves szakmák önálló vállalkozói öregségi biztosításához nyújtott állami támogatások állami támogatási rendszereknek minősülnek?

A Tribunale di Tolmezzo 2004. június 16-i végzésével az Azienda Agricola Elena Di Doi kontra Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-271/04. sz. ügy)

(2004/C 228/45)

A Tribunale di Tolmezzo 2004. június 16-i végzésével, amely 2004. június 25-én érkezett a Bíróság hivatalához, az Azienda

Agricola Elena Di Doi kontra Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Tolmezzo a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

„Vajon az 1984. március 31-i 856/84/EGK rendelet 1. cikk⁽¹⁾ és az 1992. december 28-i 3950/92/EGK rendelet 1–4. cikkek⁽²⁾ értelmezhető-e oly módon, hogy a tejet és a tejtermékeket érintő kiegészítő illeték közigazgatási szankció jellegű, és ezt az illetéket a termelőknek csak akkor kell megfizetni, ha a kijelölt mennyiséget szándékosan vagy gondatlanul lépték túl?”

⁽¹⁾ HL 1984., L 90., 10. o.

⁽²⁾ HL 1992., L 405., 1. o.

A Tribunale di Tolmezzo 2004. június 16-i végzésével az Azienda Agricola Franco Piemonte kontra Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-272/04. sz. ügy)

(2004/C 228/46)

A Tribunale di Tolmezzo 2004. június 16-i végzésével, amely 2004. június 25-én érkezett a Bíróság hivatalához, az Azienda Agricola Franco Piemonte kontra Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Tolmezzo a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

„Vajon az 1984. március 31-i 856/84/EGK rendelet 1. cikk⁽¹⁾ és az 1992. december 28-i 3950/92/EGK rendelet 1-4. cikkek⁽²⁾ értelmezhető-e oly módon, hogy a tejet és a tejtermékeket érintő kiegészítő illeték közigazgatási szankció jellegű, és ezt az illetéket a termelőknek csak akkor kell megfizetni, ha a kijelölt mennyiséget szándékosan vagy gondatlanul lépték túl?”

⁽¹⁾ HL 1984., L 90., 10. o.

⁽²⁾ HL 1992., L 405., 1. o.